

**La version anglaise se trouve ci-dessous  
النسخة العربية انظر أدناه**

**UN torture prevention body to visit Tunisia**

GENEVA (24 March 2022) - The UN [Subcommittee on Prevention of Torture](https://www.ohchr.org/en/treaty-bodies/spt) (SPT) is set to visit Tunisia from 27 March to 2 April 2022 to assess the country’s implementation of the recommendations it made during its previous visit.

"Tunisia was the first country in North Africa to establish a National Preventive Mechanism (NPM), which the SPT has been supporting since its inception,” said Abdallah Ounnir, Chair of the four-member delegation. “We are pleased to return to meet with members of the NPM to see the progress of their work and advise on how to make improvements.”

“We will also meet with government authorities to discuss prevention policies and visit places of deprivation of liberty, which we did not do during our first visit,” he added.

Tunisia ratified the [Optional Protocol to the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment](https://www.ohchr.org/en/treaty-bodies/spt/introduction-committee) (OPCAT) in 2011 and adopted local legislation in 2013 to set up its NPM, the country’s torture prevention watchdog to monitor places where people are deprived of their liberty.

The SPT visited Tunisia for the [first time in 2016](https://previous.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=19823&LangID=E), when its NPM became operational, and urged the State party to provide enough resources for the NPM to fully perform its function. The Subcommittee was due to revisit Tunisia in 2020 but the trip was postponed as a result of the COVID-19 pandemic.

During its upcoming visit, the SPT delegation will also hold meetings with other entities, including judges, prosecutors and civil society representatives. After the visit, the SPT will share its report with the authorities. The report will remain confidential unless Tunisia decides to make it public.

Under its mandate, the SPT can undertake visits to all States parties to the Optional Protocol and carry out unannounced visits to all places where people are deprived of their liberty. To date, the SPT has visited over 60 countries since 2007, when it began its mandate.

The SPT considers that the fundamental element in the prevention of torture and ill-treatment is the establishment of a constructive relationship with every State party and its preventive mechanism. The guiding principles of this relationship are cooperation and confidentiality.

The SPT delegation comprises Abdallah Ounnir (Morocco), Head of Delegation, Hamet Diakhate (Senegal), Marina Langfeldt (Germany) and Gnambi Garba Kodjo (Togo).

ENDS

***For media inquiries or more information, please contact:***  
*Tunisia: Joao Nataf, +41 79 874 7790 or +216 98 745 084 /*[*joao.nataf@un.org*](mailto:joao.nataf@un.org)  
*Geneva: Vivian Kwok at +41 (0) 22 917 9362 /*[*vivian.kwok@un.org*](mailto:vivian.kwok@un.org)*or UN Human Rights Office Media Section at +41 (0) 22 928 9855 /*[*ohchr-media@un.org*](mailto:ohchr-media@un.org)

***Background***  
*To date,*[*the Optional Protocol to the Convention Against Torture*](https://www.ohchr.org/EN/HRBodies/OPCAT/Pages/OPCATIntro.aspx)*has been ratified by 91 states. States are under the obligation to allow the SPT unannounced and unhindered visits to all places where persons are deprived of their liberty. States Parties should also establish a national preventive mechanism, which should conduct regular visits to places throughout the country where people are deprived of liberty.*

*The mandate of the SPT is to prevent torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment of persons deprived of their liberty, through visits and recommendations to States parties to the Optional Protocol. The SPT communicates its recommendations and observations to States by means of a confidential report and, where necessary, to national preventive mechanisms. However, States parties are encouraged to request that the SPT publish the reports.*

*The SPT is composed of*[*25 independent and impartial members*](https://www.ohchr.org/EN/HRBodies/OPCAT/Pages/Membership.aspx)*who are independent human rights experts drawn from around the world, who serve in their personal capacity and not as representatives of States Parties.*

***Learn more with our videos on the***[***Treaty Body system***](https://youtu.be/2zpjb6ht0EA)***and on the***[***Subcommittee on Prevention of Torture***](https://www.youtube.com/watch?v=iBjkqIYGoe0)

***Follow the UN Treaty Bodies on social media!***  
***We are on Twitter @UNTreatyBodies***

**\*\*\*\*\*\*\***

**هيئة أممية للوقاية من التعذيب في زيارة إلى تونس**

جينيف ( 24 مارس 2022) – تقوم [**اللجنة الفرعية للوقاية من التعذيب لدى الأمم المتحدة**](https://www.ohchr.org/AR/HRBodies/OPCAT/Pages/OPCATIndex.aspx) بزيارة إلى الجمهورية التونسية من 27 مارس إلى 2 أفريل بهدف تقييم تنفيذ التوصيات التي قدمتها لهذا البلد إبان زيارتها الأولى سنة 2016.

" لقد كانت تونس أول بلد في شمال إفريقيا تنشئ آلية وطنية للوقاية من التعذيب، والتي دعمتها اللجنة الفرعية للوقاية من التعذيب لدى الأمم المتحدة منذ البداية"، كما صرح بذلك عبد الله أونير، الذي سيترأس البعثة المتكونة من أربعة أعضاء.

"نحن سعداء بالعودة إلى هذا البلد بغاية الالتقاء بأعضاء الهيئة الوطنية للوقاية من التعذيب، ومعاينة التقدم المنجز والإرشاد حول التحسينات الضرورية".

" سنقوم بلقاء السلط الرسمية، للتباحث حول سياسات التوقي من التعذيب، كما سنزور أماكن الاحتجاز، وهو ما لم نقم به أثناء زيارتنا الأولى"، يضيف المتحدث.

بعد مصادقتها على  [**البروتوكول الاختياري لاتفاقية مناهضة التعذيب**](https://www.ohchr.org/en/professionalinterest/pages/opcat.aspx)، في 2011 صادقت تونس على قانون ينشئ الآلية الوطنية للوقاية من التعذيب، سنة 2013، و هي الهيئة التي تراقب الأماكن التي يحرم فيها الأفراد من حرياتهم.

زارت اللجنة الفرعية للوقاية من التعذيب لدى الأمم المتحدة تونس لأول مرة سنة 2016، بعد بداية عمل الآلية الوطنية للوقاية من التعذيب، وحثت  اللجنة الدولة على توفير ما يلزم من موارد حتى يتسنى للهيئة القيام بعملها على أكمل وجه. كان من المبرمج زيارة اللجنة إلى تونس مرة ثانية سنة 2020، إلا أن الزيارة أجلت بسبب جائحة كوفيد-19.

ستقوم بعثة اللجنة الفرعية للوقاية من التعذيب لدى الأمم المتحدة باجتماعات مع أطراف أخرى، من بينهم القضاة الجالسون وقضاة النيابة العمومية، بالإضافة إلى ممثلي منظمات المجتمع المدني. إثر الزيارة، ستقوم اللجنة بتقديم تقريرها للحكومة، والذي سيظل سريا إلا إذا قررت الحكومة أن يصبح متاحا للعموم.

وحسب عهدتها، بإمكان اللجنة الفرعية للوقاية من التعذيب لدى الأمم المتحدة القيام بزيارات إلى كل الدول الأعضاء المصادقين على البروتوكول الاختياري كما تقوم بزيارات فجائية إلى كل الأماكن التي يفقد فيها الأفراد حرياتهم. إلى حد هذا اليوم، زارت اللجنة الفرعية للوقاية من التعذيب لدى الأمم المتحدة أكثر من 60 بلد منذ 2007، تاريخ بداية عهدتها.

تعتبر اللجنة الفرعية للوقاية من التعذيب لدى الأمم المتحدة أن العنصر الأساسي في إطار الوقاية من التعذيب وغيره من ضروب المعاملة المهينة يكمن في بناء علاقات بناءة مع الدولة المعنية وآليتها الوطنية للوقاية، تكون مبنية على التعاون والسرية.

تتكون بعثة اللجنة الفرعية للوقاية من التعذيب لدى الأمم المتحدة من الأعضاء التالية: السيد عبد الله أونير (المغرب)، رئيس البعثة، السيد حامد دياكاتي (السنيغال)، السيدة مارينا لانقفلدت (ألمانيا) و السيد غنامبي قاربا كودجو(الطوغو).

انتهى